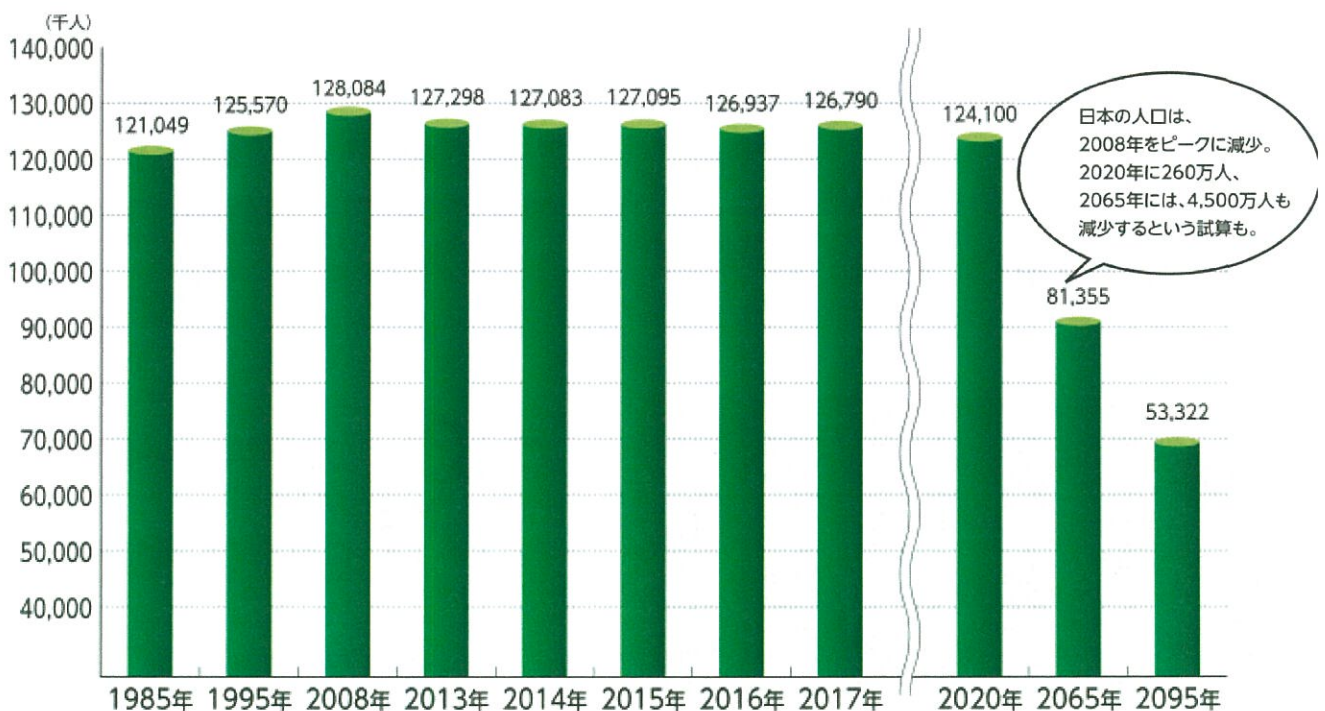


国産酒類の需要開発 【インバウンド対策】

北陸三県卸酒販組合

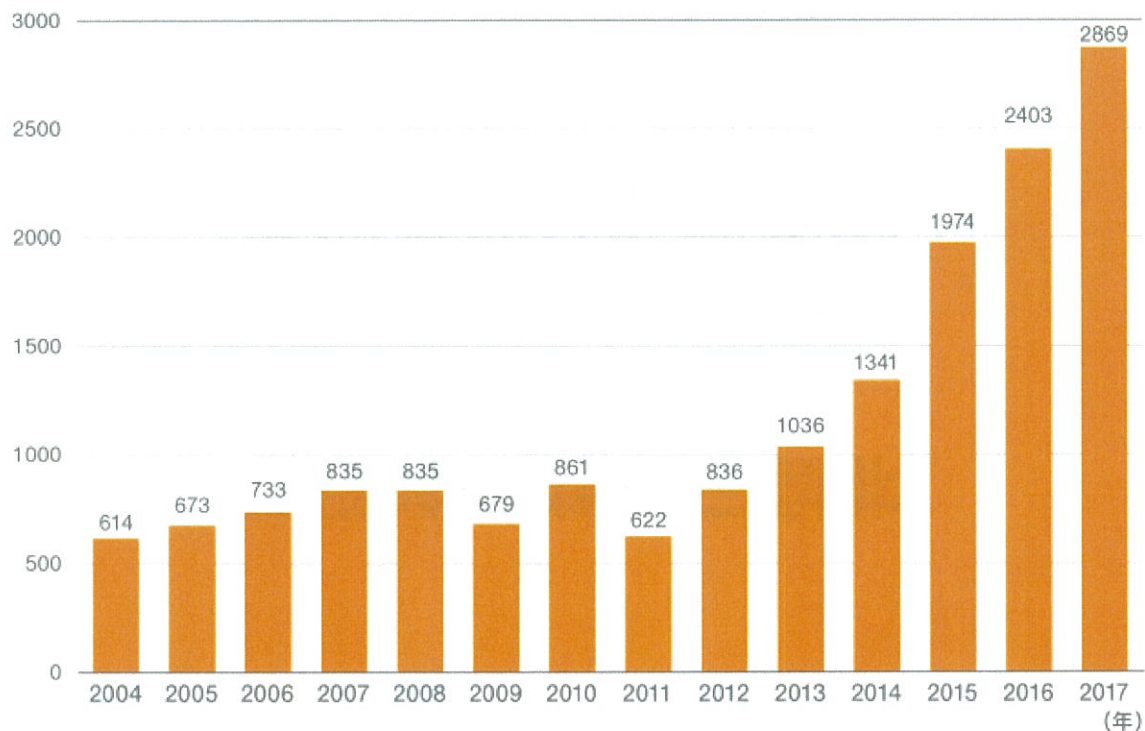
日本の人口はどんどん減少する



資料: 総務省統計局「国勢調査結果」「我が国の推計人口」「人口推計」 国立社会保障・人口問題研究所「日本の将来推計人口(平成24年1月推計)」

訪日外国人旅行者の推移(2004～2017年)

(万人)



注：2016年以前は確定値、2017年は推計値
日本政府観光局(JNTO)資料を基にnippon.com編集部が作成

nippon.com

北陸三県卸酒販組合

訪日外国人旅行者は今後も増える可能性が高い



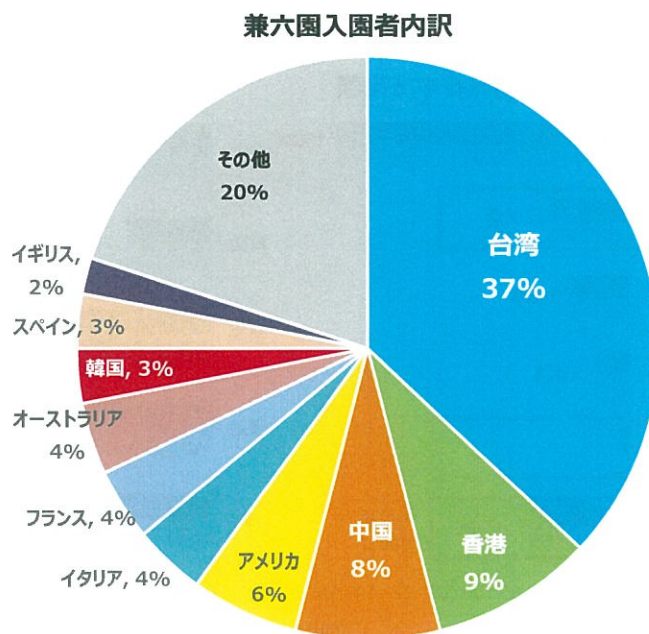
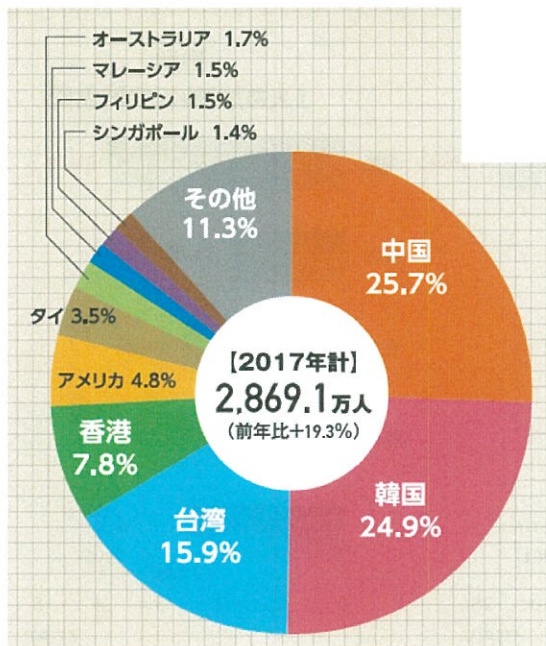
北陸新幹線敦賀延伸



北陸三県卸酒販組合

訪日外国人旅行者

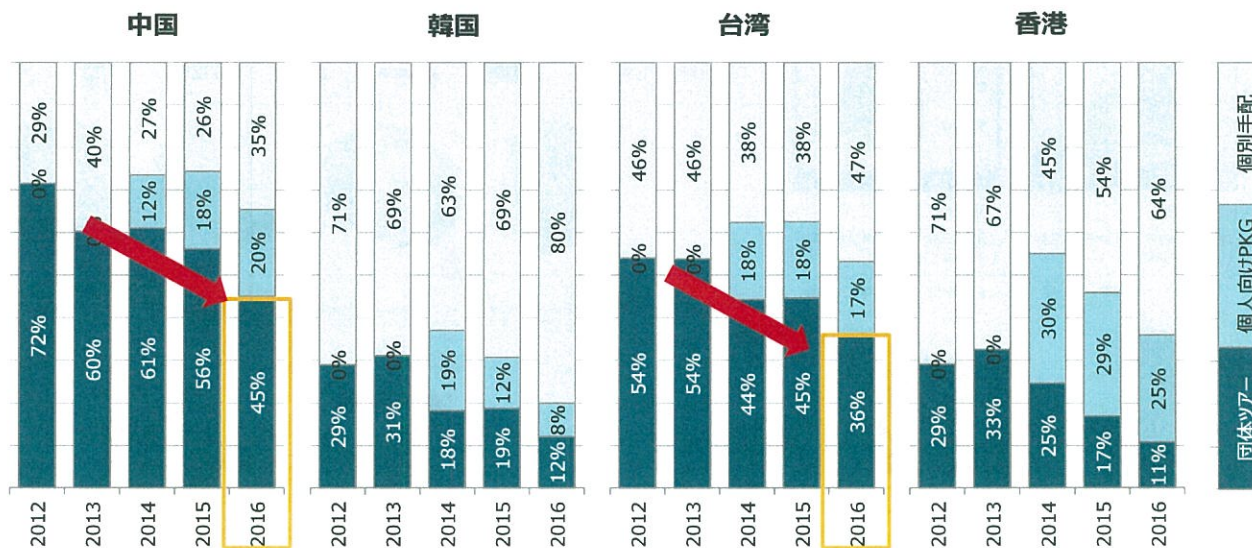
- 2017年訪日外国人客数は前年比19.3%増の**2,869万人**（過去最高）
- 兼六園入園者は**台湾(37%)**が最も多く、次いで**香港(9%)**、**中国大陆(8%)**



北陸三県卸酒販組合

訪日外国人の旅行形態

訪日外国人の旅行形態は、各国ともに個人手配や個人向けPKGが増加している。
(中国・台湾は未だ30%~40%は団体ツアー旅行)

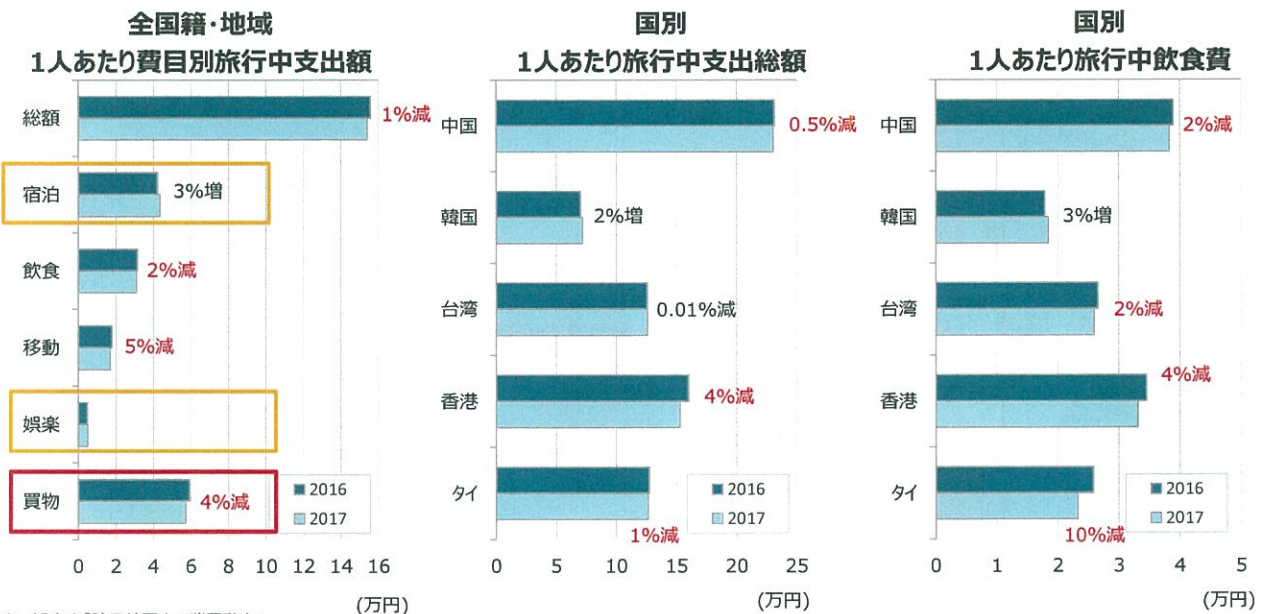


データ：日本政府観光局(JNTO)

北陸三県卸酒販組合

訪日外国人1人あたりの消費金額

訪日外国人1人あたりの旅行中支出額は、減少している。特に費目別で最も構成比が高い買物代の減少が目立つ。一方、**宿泊費や娯楽費は増加しており、モノから体験にシフトしつつある**ことがうかがえる。



北陸三県卸酒販組合

国際ECの発達

中国大陸を始めとするアジアのお客様の日本旅行目的は、以前は「日本製商品」の買い物だったが、現在国際ECが充実しており、中国に居ながら日本製商品が買えるようになった。

天福国際官方直営

日本进口 水果麦片 800g/袋 ¥119.00

【直營】日本卡乐比进口水果麦片 天福国際官方直営

月成 9元 评价 122

天福国際官方直営

日本进口 水果麦片 800g/袋 ¥69.00

【直營】日本卡乐比进口即食水果麦片 天福国際官方直営

月成 69元 评价 2.3万

小林製薬 CANMAKE DHC TIGER UCC SHISEIDO SK-II

虎牌 Tiger 电饭煲 ¥2099.00

虎牌 Tiger 电饭煲 ¥1688.00

虎牌 Tiger 电饭煲 ¥2688.00

虎牌 Tiger 电饭煲 ¥12998.00

¥159.00

¥19.90

¥39.00

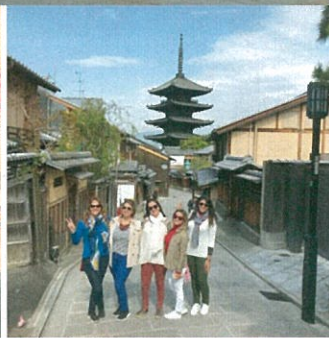
¥32.90

¥29.90

北陸三県卸酒販組合

爆買はもう終わり、モノから体験へ

国際EC発達、日本旅行リピーターの増加、個人旅行の増加等に伴い、「買い物重視」から「体験重視」へ訪日旅行客のニーズが移っている。外食産業に大いにチャンスが増えると考える。



北陸三県卸酒販組合

中国で“北海道ブーム”“居酒屋ブーム”を起こした映画



2008年公開の中国映画。フォン・シャオガン監督。グォ・ヨウ、スー・チー主演。

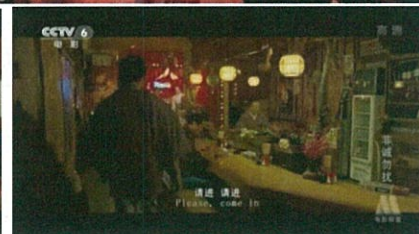
中国で海帰（ウミガメ）とも呼ばれる留学経験のある中年男性を主人公にしたラブコメディの正月映画。2008年の世界経済危機で、人々の疲弊した心に、誠実な心の大切さと、声援を送るために撮影したという。

映画後半の主舞台は北海道の道東地方（釧路、阿寒湖、網走、厚岸、斜里、美幌）で、映画の大ヒットにより中国に北海道観光ブームを巻き起こした。

北陸三県卸酒販組合

中国で一番有名な居酒屋、浜っ子(釧路市)

炉ばた浜っ子は、北海道釧路市阿寒町阿寒湖温泉に現存する居酒屋。2008年中国にて公開された映画『狙った恋の落とし方』で「居酒屋四姉妹」として登場。



北陸三県卸酒販組合

訪日旅行客にアンケートをとりました

アンケート人数

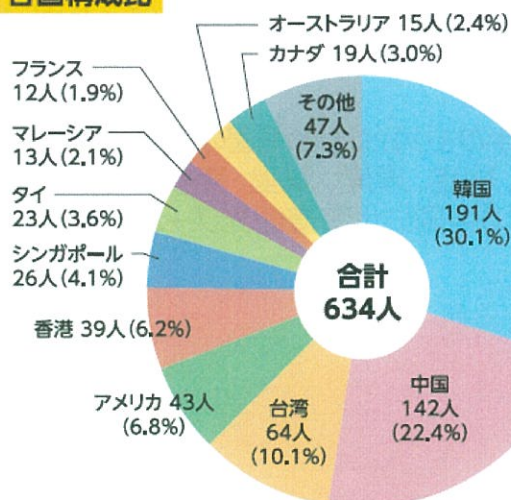
669人

男性 307人 (45.9%)

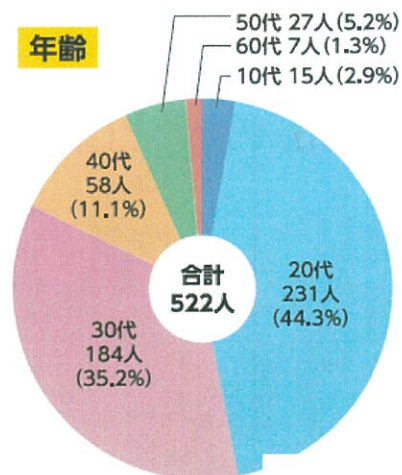
女性 362人 (54.1%)

※キリンビール調べ

各国構成比



年齢



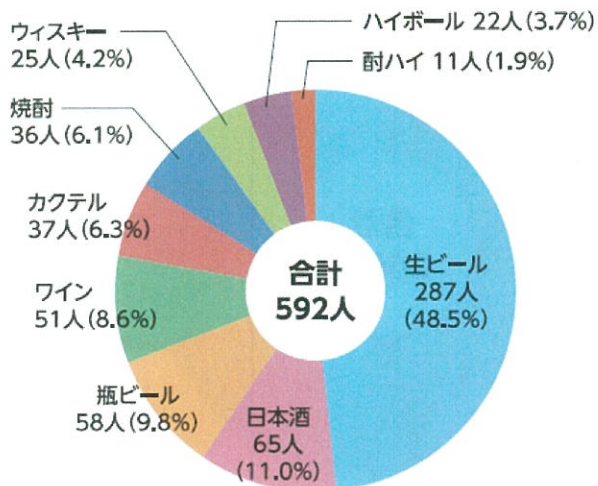
キリンビール調べ

北陸三県卸酒販組合

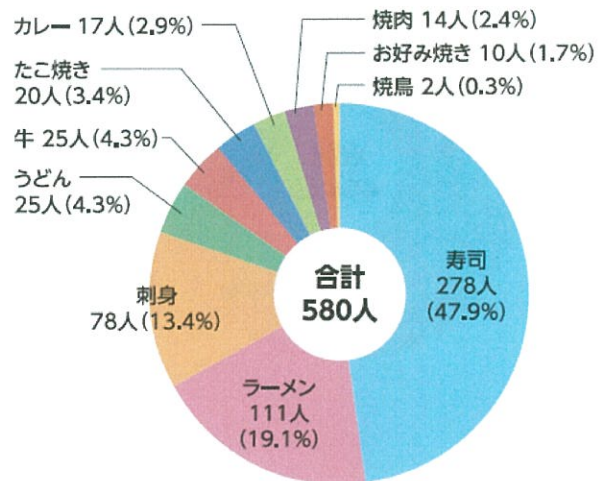
人気の日本料理とお酒

- 外食時のお酒は生ビールに次いで日本酒が人気
- 日本料理のイメージは寿司・ラーメン・刺身・うどん・牛肉・たこ焼き

Q 外食時に飲みたいお酒は何ですか？



Q 自国で人気の日本料理は何ですか？



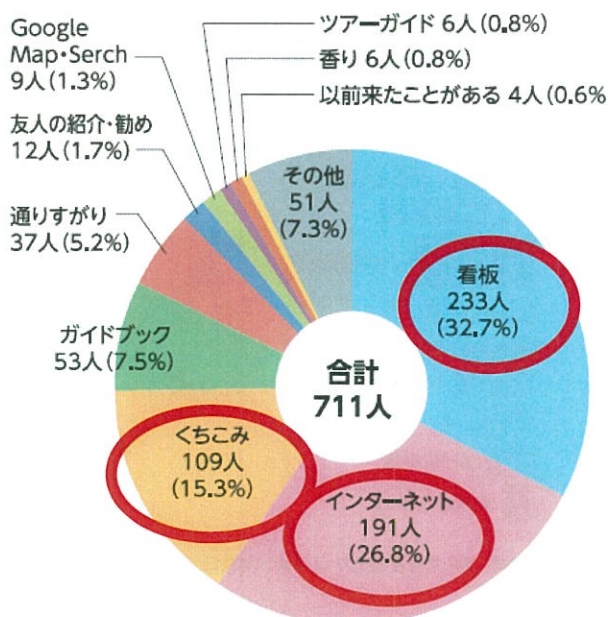
キリンビール調べ

北陸三県卸酒販組合

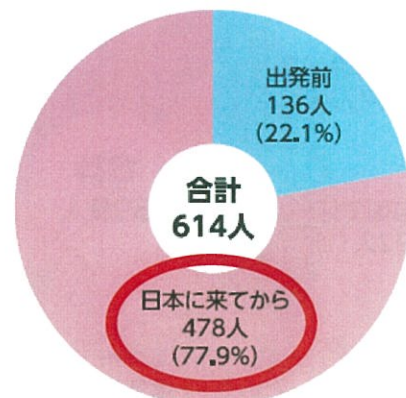
どうやってお店を選ぶ

- 日本に来てからお店を決める人が多く、看板やSNSが効果あり。

Q なにを見てお店を選びましたか？



Q いつ当店への来店を決めましたか？



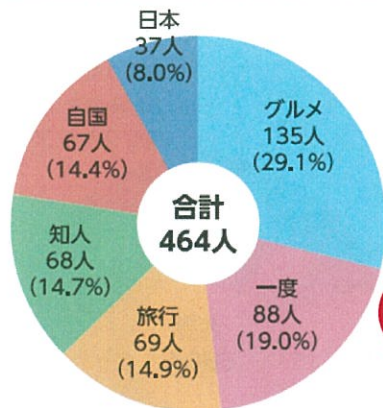
キリンビール調べ

北陸三県卸酒販組合

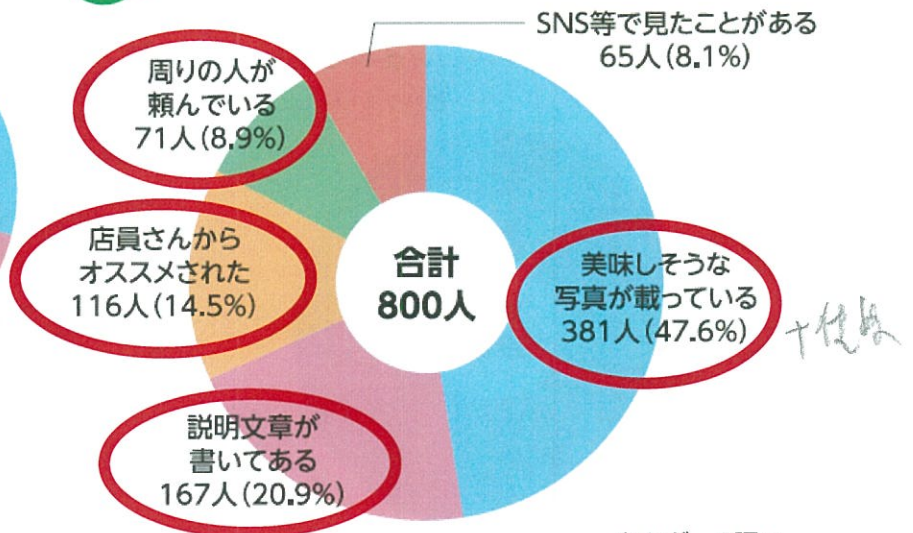
注文するメニューをどうやって選ぶ？

- メニューは画像で見せる事、説明文章が書いてある事等、外国人のお客様に分かりやすくする事がポイント

Q 当店に来店した理由は何ですか？



Q 注文したくなるメニューはどんなメニュー？



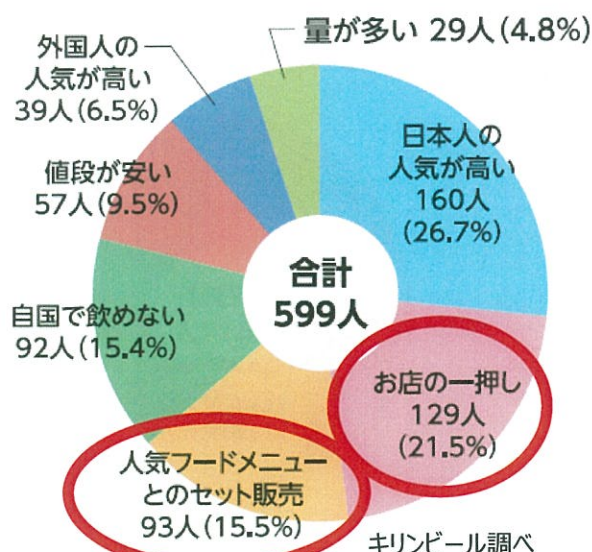
キリンビール調べ

北陸三県卸酒販組合

アルコールの注文

- アジア圏のお客様の習慣として、食事の店とお酒を飲む店は別。セット販売でアルコールを飲む店であることをアピール。

Q アルコールを注文したくなるのはどれですか？



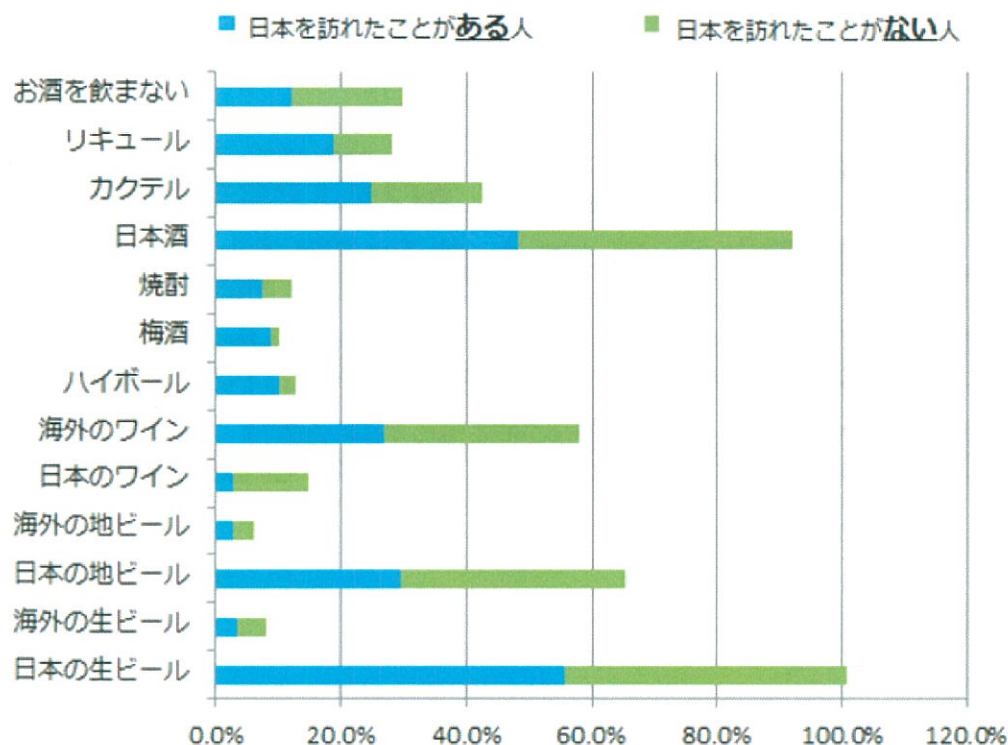
キリンビール調べ



※出典：国土交通省 観光庁 「平成29年訪日外国人消費動向」

北陸三県卸酒販組合

外国人が日本で飲みたいお酒



N=300 出典：株式会社華ひらく 調査

北陸三県卸酒販組合

訪日外国人旅行者アンケートからの仮説

外国人旅行者に来店頂く為に、お店外観(看板等)の工夫が効果的。(通りすがりの旅行者にお店の魅力を正しくしっかり伝える)

外国人旅行者のオーダー促進の為には、画像で見せる事、外国語での説明文書、お店のお奨めが効果的。

特にお酒のオーダー促進の為には、食事(おつまみ)とのセットメニューが効果的。

S N Sで発信したくなるような提供方法(特徴ある見た目)で、お店情報の拡散を実現出来れば、来客数の大幅増が期待できる。

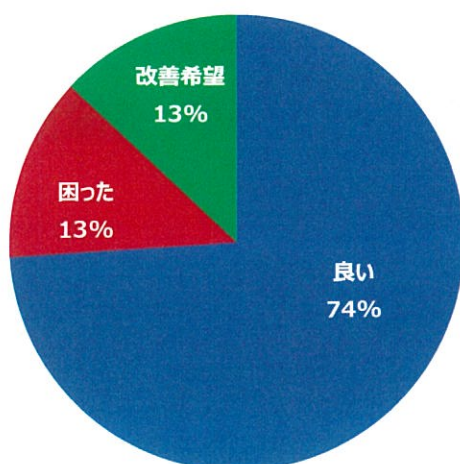
北陸三県卸酒販組合

ここまでご説明した、訪日旅行客アンケートを踏まえてさらに具体的な対策を探るべく中国人日本旅行経験者にアンケート調査を実施しました。

北陸三県卸酒販組合

日本の飲食店外観について

Q:貴方が日本旅行中、飲食店の外観に関して良いと感じた点、困った点、改善して欲しい点を教えて下さい。



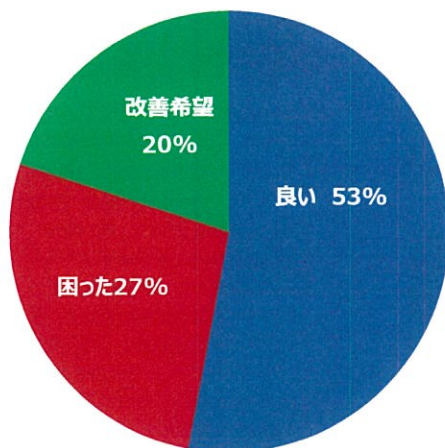
良いと感じた点	● 雰囲気が良い ● 清潔感がある ● 日本らしい特色ある外観 ● 特色ある看板
困った点	● 何の店か分からない ● お店の広さが分からない (ゆっくり出来るのか?)
改善して欲しい点	● 店名を大きく表示して欲しい (簡単に分かりやすくして欲しい) ● 店の場所を探しづらい

店舗外観で「何が食べれる店か?」「何が飲める店か?」「どんな店内か?」分かる工夫が必要では?

北陸三県卸酒販組合

メニューブック

Q:貴方が日本旅行中、飲食店のメニューに関して良いと感じた点、困った点、改善して欲しい点を教えて下さい。



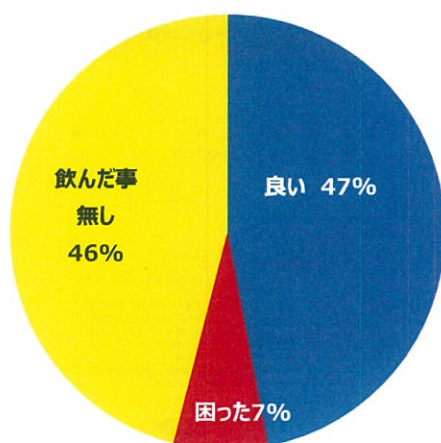
良いと感じた点	● 価格が明快 ● 写真と実物の差が無い ● 丁寧な説明
困った点	● 写真が少なく文字が多い ● 料理の量が分からない ● 食べ方が分からない
改善して欲しい点	● 外国語メニューが欲しい ● 写真や図で記載して欲しい ● 料理に使用している食材を記載して欲しい

メニューは写真画像やイラストで視覚的に分かりやすい事が重要では？量や使用食材が分かるようなメニューなら更に喜ばれる？

北陸三県卸酒販組合

アルコール

Q:貴方が日本旅行中、飲食店のお酒に関して良いと感じた点、困った点、改善して欲しい点を教えて下さい。

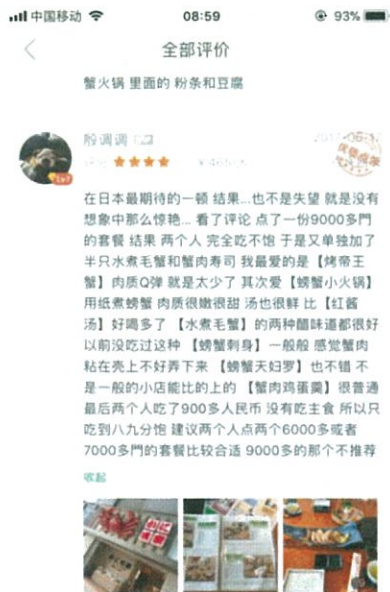


良いと感じた点	● 種類が多い ● 良く冷えている ● 生ビールの泡が綺麗
困った点	● グラスで提供されるので、何の銘柄が分からない ● アルコールを販売している店かどうか分からない
改善して欲しい点	● アルコールでは無いが常温の水を提供して欲しい

店舗外観やドリンクメニューで写真画像やイラストを活用し、視覚的に(銘柄を含め)分かりやすくする事が重要では？

北陸三県卸酒販組合

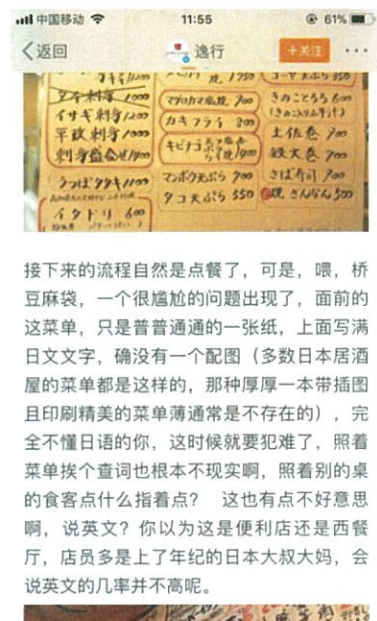
中国SNS上で日本の飲食店に関する記載【不満】



高価格なのに量が
少ない



店が狭く、ゆっくり座
れない



メニューが分からな
い

接下来的流程自然是点餐了，可是，喂，桥豆麻袋，一个很尴尬的问题出现了，面前的这菜单，只是普普通通的一张纸，上面写满日文文字，确没有一个配图（多数日本居酒屋的菜单都是这样的，那种厚厚一本带插图且印刷精美的菜单薄通常是不存在的），完全不懂日语的你，这时候就要犯难了，照着菜单挨个查词也根本不现实啊，照着别的桌的食客点什么指着点？这也有点不好意思啊，说英文？你以为这是便利店还是西餐厅，店员多是上了年纪的日本大叔大妈，会说英文的几率并不高呢。

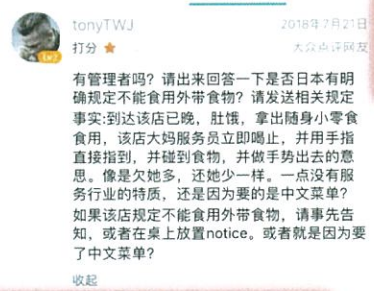
北陸三県卸酒販組合

中国SNS上で日本の飲食店に関する記載【不満】



スタッフの態度が差別的
(変な笑い)

テーブルチャーター(お通し代)
がかかるなんて聞いてない



外で買ったものを持ち込んで
いけないと知らなかった



中国のクレジットカードや電子
マネーが使えない

北陸三県卸酒販組合

具体的な対策として参考にしたい実例 をご紹介します。

北陸三県卸酒販組合

外国語メニュー及び外国人用セットメニュー(例)

Kushi katsu
Special Set

Specialty of Osaka Friedskewer

A DOTONBORI Special Set
Kushikatsu 10 pieces

- Kushikatsu: Pork, Eggplant, Shrimp, Onion
- Asparagus, Lotus root, Quail's egg, Vienna sausage, Cheese Chikawa

+ Doteyaki (braised beef gistle with miso)
+ Cabbage
+ Rice
+ Miso soup
+ Pickles
+ One drink ①~⑬ (Choose from twelve drinks listed below)

2450yen
Price is excluding tax

B ANIWA Special Set
Kushikatsu 12 pieces

- Kushikatsu: Pork, Eggplant, Shrimp, Onion
- Lotus root, Quail's egg, Vienna sausage, Cheese Chikawa, Sweet potato, Fried chicken

+ Doteyaki (braised beef gistle with miso)
+ Cabbage
+ Rice
+ Miso soup
+ Pickles
+ One drink ①~⑬ (Choose from twelve drinks listed below)

2750yen
Price is excluding tax

C TSUTENKAKU Special Set
Kushikatsu 15 pieces

- Kushikatsu: Pork, Eggplant, Shrimp, Onion
- Quail's egg, Vienna sausage, Cheese Chikawa, Sweet potato, Fried chicken, Red ginger, Sancho, Cheese

+ Doteyaki (braised beef gistle with miso)
+ Cabbage
+ Rice
+ Miso soup
+ Pickles
+ One drink ①~⑬ (Choose from twelve drinks listed below)

3150yen
Price is excluding tax

Please select a drink from here

- ① Draft beer
- ② Whisky and soda
- ③ Plum wine (On the rock / With soda / With hot water)
- ④ Japanese sake (Hot)
- ⑤ Shochu (On the rock / With water / With hot water)
- ⑥ Lemon sour cocktail (Shochu mixed with soda and lemon)
- ⑦ Glass of wine
- ⑧ Mineral water
- ⑨ Carbonated water
- ⑩ Oolong tea
- ⑪ Orange juice
- ⑫ Coke

Drink Menu
ドリンクメニュー

Barrel Beer 樽生ビール

Kirin Ichiban Shibori (Medium mug) ¥430
Kirin Ichiban Shibori (Small mug) ¥350

[Non-alcohol beer tasting drink]
Kirin Zero Ichi (Small bottle) ¥390

Chu-hi ちゅうひ

- Lemon sour ¥350
- Lime sour ¥350
- Oolong tea-hi ¥350
- Lemon soda sour ¥450
- Squeezed grapefruit sour ¥550
- Squeezed orange sour ¥550

Shochu 焼酎

OMAKASE-Shochu
Barley shochu (¥)
Potato shochu (¥)
all ¥350

Japanese Sake 日本酒

Hot sake (small) ¥380
Hot sake (large) ¥650

Highball ハイボール

<SCOTCH>
WHITE HORSE highball ¥400
WHITE HORSE coke highball ¥450

With water • On the rocks

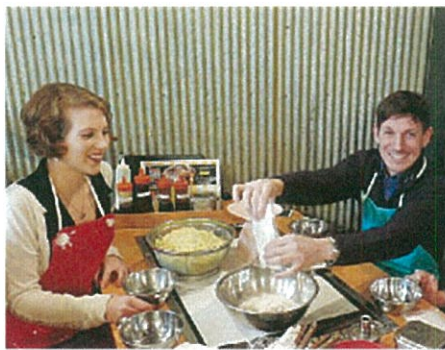
※地酒は重税を
ご覧下さい。

北陸三県卸酒販組合

モノ(食事)消費だけでなく、コト消費(例)



▲自ら焼いて食べる



▲お好み焼き体験



▲手打ちうどん体験

食事をしてもらうことはもちろん、お店ならではの体験できる楽しさでさらに観光客の興味・関心を引き、来店を促す。

北陸三県卸酒販組合

外国人旅行客がSNSで発信したくなる仕掛け(例)



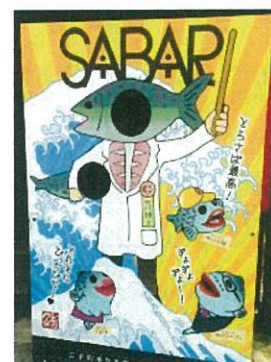
食店店主のイラスト看板



▲フードパネル



◀ 店内備え付けの巨大POPを持って写真をパチリ!



▲店頭の顔ハメ看板

北陸三県卸酒販組合

見た目と匂いで外国人旅行客を呼び込む（例）

店を彩るコラボレーションや店頭などで屋
台形式の実演販売をすることで観光客の
興味を引きSNSで紹介してもらう。



▲黒門市場での店頭実演販売



飲食店と花屋のコラボ ▲

北陸三県卸酒販組合

ご清聴
ありがとうございました

北陸三県卸酒販組合